

**ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY (EU) 2016/810****ze dne 28. dubna 2016****o druhé sérii cílených dlouhodobějších refinančních operací (ECB/2016/10)**

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 127 odst. 2 první odrážku této smlouvy,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na čl. 3.1 první odrážku, článek 12.1, čl. 18.1 druhou odrážku a čl. 34.1 druhou odrážku tohoto statutu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí ECB/2014/34 <sup>(1)</sup> upravuje sérii cílených dlouhodobějších refinančních operací (*targeted longer-term refinancing operations* – TLTRO) prováděných po dobu dvou let od roku 2014 do roku 2016.
- (2) V rámci plnění svého mandátu v oblasti cenové stability Rada guvernérů dne 10. března 2016 rozhodla o zahájení nové série čtyř cílených dlouhodobějších refinančních operací (TLTRO-II) s cílem dále uvolnit úvěrové podmínky pro soukromý sektor a podpořit tvorbu úvěrů. Cílem operací TLTRO-II je posílit transmissi měnové politiky prostřednictvím dalších pobídek k poskytování úvěrů bankami nefinančnímu soukromému sektoru, tedy domácnostem a nefinančním podnikům, v členských státech, jejichž měnou je euro. Toto opatření nemá za cíl podpořit poskytování úvěrů bankami domácnostem na nákup rezidenčních nemovitostí. Úvěry, které lze poskytnout nefinančnímu soukromému sektoru v kontextu tohoto opatření, proto nezahrnují úvěry domácnostem na nákup rezidenčních nemovitostí. Ve spojení s jinými nestandardními opatřeními je cílem operací TLTRO-II přispět k návratu míry inflace ve střednědobém horizontu pod 2 %, ale blízko této úrovně.
- (3) S cílem usnadnit účast institucím, které si z organizačních důvodů půjčují od Eurosystemu prostřednictvím skupinové struktury, bude účast na TLTRO-II stejně jako v případě první série operací TLTRO umožněna v rámci skupiny tam, kde je pro skupinové zacházení dán institucionální základ. Skupina se bude operací účastnit prostřednictvím jednoho konkrétního člena skupiny, pokud jsou splněny stanovené podmínky. S cílem řešit otázky týkající se rozdělení likvidity v rámci skupiny budou všichni členové skupiny, která je založena na úzkém propojení mezi členy, povinni svou účast ve skupině formálně písemně potvrdit. Skupina TLTRO, která byla uznána pro účely operací TLTRO podle rozhodnutí ECB/2014/34, se může operací TLTRO-II účastnit jako skupina TLTRO-II, pokud dodrží určité postupy týkající se oznámení a uznání.
- (4) Celková částka, kterou si bude možné v rámci všech operací TLTRO-II vypůjčit, bude určena na základě celkové nesplacené částky způsobilých úvěrů, které účastník poskytl soukromému nefinančnímu sektoru, k 31. lednu 2016, po odečtení částky, kterou si účastník TLTRO-II vypůjčil v rámci prvních dvou operací TLTRO provedených v září a prosinci 2014 v souladu s rozhodnutím ECB/2014/34 a která ke dni vypořádání operace TLTRO-II nebyla ještě splacena.
- (5) Úroková sazba platná pro jednotlivé operace TLTRO-II bude stanovena v závislosti na objemu úvěrů, které účastník poskytne v období od 1. února 2016 do 31. ledna 2018, v souladu se zásadami vymezenými v tomto rozhodnutí.
- (6) Po uplynutí 24 měsíců od vypořádání každé TLTRO-II budou mít účastníci možnost se čtvrtletní periodicitou a v souladu se stanoveným postupem splatit částky, které jim byly přiděleny.
- (7) Instituce, které si přejí účastnit se operací TLTRO-II, podléhají určitým zpravodajským povinnostem. Vykázané údaje se použijí: a) ke stanovení úvěrového přidělu, b) při výpočtu příslušné srovnávací částky, c) k vyhodnocení výsledků účastníků v porovnání s příslušnými srovnávacími částkami a d) k jiným analytickým účelům podle

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí ECB/2014/34 ze dne 29. července 2014 o opatřeních týkajících se cílených dlouhodobějších refinančních operací (Úř. věst. L 258, 29.8.2014, s. 11).

potřeb plnění úkolů Eurosystemu. Předpokládá se, že národní centrální banky členských států, jejichž měnou je euro a jež vykazované údaje obdrží, si mohou tyto údaje navzájem poskytovat v rámci Eurosystemu v rozsahu a na úrovni, které jsou nezbytné k řádnému provedení rámce TLTRO-II, jakož i k analýze jeho účinnosti a dalším analytickým účelům. Vykazované údaje lze v rámci Eurosystemu sdílet pro účely ověřování poskytnutých údajů.

- (8) S cílem poskytnout úvěrovým institucím dostatek času, aby se po provozní stránce připravily na první TLTRO-II, by toto rozhodnutí mělo vstoupit v platnost bez zbytečného odkladu,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

#### Definice

Pro účely tohoto rozhodnutí se použijí tyto definice:

- 1) „srovnávací částkou čistých úvěrů“ se rozumí částka čistých úvěrů, kterou musí účastník v období od 1. února 2016 do 31. ledna 2018 překročit, aby měl v souvislosti se svou výpůjčkou v rámci TLTRO-II nárok na úrokovou sazbu, která je nižší než počáteční sazba, přičemž tato částka se vypočte v souladu se zásadami vymezenými v článku 4 a podrobnými ustanoveními uvedenými v příloze I;
- 2) „srovnávací nesplacenou částkou“ se rozumí součet nesplacených způsobilých úvěrů účastníka k 31. lednu 2016 a srovnávací částky čistých úvěrů účastníka, který se vypočte v souladu se zásadami vymezenými v článku 4 a podrobnými ustanoveními uvedenými v příloze I;
- 3) „horní hranicí nabídky“ se rozumí nejvyšší částka, kterou si může účastník v rámci operace TLTRO-II vypůjčit a která se vypočte v souladu se zásadami vymezenými v článku 4 a podrobnými ustanoveními uvedenými v příloze I;
- 4) „úvěrovým přidělem“ se rozumí celková částka, kterou si účastník může vypůjčit v rámci všech TLTRO-II a která se vypočte v souladu se zásadami vymezenými v článku 4 a podrobnými ustanoveními uvedenými v příloze I;
- 5) „úvěrovou institucí“ se rozumí úvěrová instituce ve smyslu čl. 2 bodu 14 obecných zásad Evropské centrální banky (EU) 2015/510 (ECB/2014/60) <sup>(1)</sup>;
- 6) „způsobilými úvěry“ se rozumějí úvěry nefinančním podnikům a domácnostem (včetně neziskových institucí sloužících domácnostem), které jsou rezidenty – ve smyslu čl. 1 bodu 4 nařízení Rady (ES) č. 2533/98 <sup>(2)</sup> – členských států, jejichž měnou je euro, s výjimkou úvěrů domácnostem na nákup rezidenčních nemovitostí, jak je podrobně uvedeno v příloze II;
- 7) „způsobilými čistými úvěry“ se rozumějí hrubé úvěry ve formě způsobilých úvěrů po odečtení splátek nesplacených částek způsobilých úvěrů v průběhu určitého období, jak je podrobně uvedeno v příloze II;
- 8) „prvním referenčním obdobím“ se rozumí období od 1. února 2015 do 31. ledna 2016;
- 9) „měnovou finanční institucí“ se rozumí měnová finanční instituce ve smyslu čl. 1 písm. a) nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) <sup>(3)</sup>;
- 10) „kódem měnové finanční instituce“ se rozumí jedinečný identifikační kód měnové finanční instituce na seznamu měnových finančních institucí, který vede a zveřejňuje Evropská centrální banka (ECB) pro statistické účely v souladu s článkem 4 nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33);

<sup>(1)</sup> Obecné zásady Evropské centrální banky (EU) 2015/510 ze dne 19. prosince 2014 o provádění rámce měnové politiky Eurosystemu (ECB/2014/60) (Úř. věst. L 91, 2.4.2015, s. 3).

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 2533/98 ze dne 23. listopadu 1998 o shromažďování statistických informací Evropskou centrální bankou (Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 8).

<sup>(3)</sup> Nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 1071/2013 ze dne 24. září 2013 o rozvaze sektoru měnových finančních institucí (ECB/2013/33) (Úř. věst. L 297, 7.11.2013, s. 1).

- 11) „nesplacenými částkami způsobilých úvěrů“ se rozumějí nesplacené způsobilé úvěry v rozvaze s výjimkou způsobilých úvěrů, které byly sekuritizovány nebo jinak převedeny bez odúčtování z rozvahy, jak je podrobně uvedeno v příloze II;
- 12) „účastníkem“ se rozumí protistrana způsobilá pro operace měnové politiky Eurosystemu na volném trhu v souladu s obecnými zásadami (EU) 2015/510 (ECB/2014/60), která podává nabídky v nabídkových řízeních TLTRO-II, a to buď jednotlivě, nebo jako vedoucí instituce za skupinu, a na níž se vztahují všechna práva a povinnosti spojené s účastí v nabídkových řízeních TLTRO-II;
- 13) „příslušnou národní centrální bankou“ se ve vztahu ke konkrétnímu účastníkovi rozumí národní centrální banka členského státu, v němž je účastník usazen.
- 14) „druhým referenčním obdobím“ se rozumí období od 1. února 2016 do 31. ledna 2018.

## Článek 2

### Druhá série cílených dlouhodobějších refinančních operací

1. Eurosystem uskuteční čtyři operace TLTRO-II v souladu s indikativním kalendářem operací TLTRO-II zveřejněným na internetových stránkách ECB.
2. Každá operace TLTRO-II je splatná čtyři roky po dni vypořádání příslušné operace, a to v den, který je dnem vypořádání hlavní refinanční operace Eurosystemu, v souladu s indikativním kalendářem operací TLTRO-II zveřejněným na internetových stránkách ECB.
3. Operace TLTRO-II jsou:
  - a) reverzní operace na poskytnutí likvidity;
  - b) prováděny decentralizovaně národními centrálními bankami;
  - c) prováděny prostřednictvím standardních nabídkových řízení a
  - d) prováděny formou nabídkových řízení s pevně stanovenou sazbou.
4. Není-li v tomto rozhodnutí stanoveno jinak, uplatňují se ve vztahu k operacím TLTRO-II standardní podmínky, za nichž jsou národní centrální banky připraveny provádět úvěrové operace. Tyto podmínky zahrnují postupy provádění operací na volném trhu, kritéria pro určení způsobilosti protistran a zajištění pro účely úvěrových operací Eurosystemu, jakož i sankce použitelné v případě neplnění závazků protistranami. Každá z těchto podmínek je vymezena v obecném a dočasném právním rámci pro refinanční operace, provedeném ve vnitrostátních smluvních nebo regulačních rámcích národních centrálních bank.
5. V případě rozporu mezi tímto rozhodnutím a obecnými zásadami (EU) 2015/510 (ECB/2014/60), popřípadě jiným právním aktem ECB, který stanoví právní rámec pro dlouhodobější refinanční operace, a/nebo jakýmkoli vnitrostátními opatřeními, která jej provádějí na vnitrostátní úrovni, má přednost toto rozhodnutí.

## Článek 3

### Účast

1. Instituce se mohou účastnit operací TLTRO-II jednotlivě, pokud jsou způsobilými protistranami pro operace měnové politiky Eurosystemu na volném trhu.
2. Instituce se mohou účastnit operací TLTRO-II v rámci skupiny tak, že vytvoří skupinu TLTRO-II. Účast v rámci skupiny je relevantní pro účely výpočtu příslušného úvěrového přídělu a srovnávacích částek, jak je uvedeno v článku 4, a pro účely související zpravodajské povinnosti, jak je uvedeno v článku 7. Na účast v rámci skupiny se vztahují následující omezení:
  - a) instituce nesmí být členem více než jedné skupiny TLTRO-II;

- b) instituce, která se operací TLTRO-II účastní v rámci skupiny, se jich nemůže účastnit jednotlivě;
- c) instituce, která byla ustanovena jako vedoucí instituce, je jediným členem skupiny TLTRO-II, která se smí účastnit nabídkových řízení TLTRO-II, a
- d) aniž jsou dotčeny odstavce 6 a 7 tohoto článku, složení a vedoucí instituce skupiny TLTRO-II zůstanou stejné pro všechny operace TLTRO-II.
3. Pro účast na operacích TLTRO-II prostřednictvím skupiny TLTRO-II je třeba splnit níže uvedené podmínky.
- a) K poslednímu dni měsíce, který předchází podání žádosti uvedené v písmenu d) tohoto odstavce, musí každý člen skupiny:
- i) být v úzkém propojení s jiným členem skupiny ve smyslu „úzkého propojení“ vymezeného v článku 138 obecných zásad (EU) 2015/510 (ECB/2014/60), přičemž „protistranou“, „ručitelem“, „emitentem“ nebo „dlužníkem“ uvedenými v definici tohoto pojmu se rozumí členové skupiny; nebo
  - ii) držet povinné rezervy v Eurosystemu v souladu s nařízením Evropské centrální banky (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9) <sup>(1)</sup> nepřímo prostřednictvím jiného člena skupiny nebo být využíván jiným členem skupiny pro nepřímé držení povinných rezerv v Eurosystemu.
- b) Skupina určí jednoho svého člena jako vedoucí instituci skupiny. Vedoucí instituce musí být způsobilou protistranou pro operace měnové politiky Eurosystemu na volném trhu.
- c) Každý člen skupiny TLTRO-II je úvěrovou institucí usazenou v členském státě, jehož měnou je euro, a splňuje kritéria stanovená v čl. 55 písm. a), b) a c) obecných zásad (EU) 2015/510 (ECB/2014/60).
- d) S výhradou písmene e) vedoucí instituce zažádá o účast v rámci skupiny u své národní centrální banky v souladu s indikativním kalendářem TLTRO-II zveřejněným na internetových stránkách ECB. Žádost musí obsahovat:
- i) název vedoucí instituce;
  - ii) seznam kódů měnových finančních institucí a názvy všech institucí zahrnutých do skupiny TLTRO-II;
  - iii) vysvětlení, na čem se zakládá žádost skupiny, včetně seznamu úzkých propojení a/nebo vztahů nepřímého držení minimálních rezerv mezi členy skupiny, přičemž každý člen se identifikuje kódem měnové finanční instituce;
  - iv) v případě členů skupiny, kteří splňují podmínky stanovené v písm. a) bodu ii): písemné potvrzení od vedoucí instituce, že každý člen její skupiny TLTRO-II učinil formální rozhodnutí být členem příslušné skupiny TLTRO-II a souhlasí s tím, že se nebude účastnit operací TLTRO-II jako jednotlivá protistrana nebo jako člen jiné skupiny TLTRO-II, spolu s náležitým důkazem, že písemné potvrzení vedoucí instituce bylo vyhotoveno řádně oprávněnými osobami. Vedoucí instituce může nezbytné potvrzení ve vztahu k členům své skupiny TLTRO-II vydat, pokud existují dohody, např. o nepřímé držbě minimálních rezerv podle čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9), které výslovně stanoví, že příslušní členové skupiny se účastní operací Eurosystemu na volném trhu výhradně prostřednictvím vedoucí instituce. Příslušná národní centrální banka může ve spolupráci s národními centrálními bankami příslušných členů skupiny ověřit platnost dotyčného písemného potvrzení; a
  - v) v případě člena skupiny, na kterého se vztahuje písm. a) bod i): 1) písemné potvrzení od příslušného člena skupiny o jeho formálním rozhodnutí být členem předmětné skupiny TLTRO-II a neúčastnit se operací TLTRO-II jako jednotlivá protistrana nebo jako člen jiné skupiny TLTRO-II; a 2) náležitý důkaz, potvrzený národní centrální bankou příslušného člena skupiny, o tom, že toto formální rozhodnutí bylo učiněno na nejvyšší rozhodovací úrovni v rámci korporátní struktury člena, například představenstvem nebo obdobným orgánem, v souladu s platnými právními předpisy.

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropské centrální banky (ES) č. 1745/2003 ze dne 12. září 2003 o uplatňování minimálních rezerv (ECB/2003/9) (Úř. věst. L 250, 2.10.2003, s. 10).

- e) Skupina TLTRO, která byla uznána pro účely operací TLTRO podle rozhodnutí ECB/2014/34, se může účastnit operací TLTRO-II jako skupina TLTRO-II, pokud její vedoucí instituce za tímto účelem předloží písemné oznámení příslušné národní centrální bance v souladu s indikativním kalendářem TLTRO-II zveřejněným na internetových stránkách ECB. Uvedené oznámení musí obsahovat:
- i) seznam členů skupiny TLTRO, kteří učinili formální rozhodnutí být členy předmětné skupiny TLTRO-II a neúčastnit se operací TLTRO-II jako jednotlivé protistrany nebo jako členové jiné skupiny TLTRO-II. V případě členů skupiny, kteří splňují podmínky stanovené v písm. a) bodu ii), může vedoucí instituce poskytnout nezbytné oznámení, pokud existují dohody ve smyslu písm. d) bodu iv), které výslovně stanoví, že příslušní členové skupiny se účastní operací Euro systému na volném trhu výhradně prostřednictvím vedoucí instituce. Příslušná národní centrální banka může ve spolupráci s národními centrálními bankami příslušných členů skupiny ověřit platnost tohoto seznamu; a
  - ii) náležitý důkaz, který si může vyžádat národní centrální banka vedoucí instituce, že oznámení bylo vyhotoveno řádně oprávněnými osobami.
- f) Vedoucí instituce obdrží potvrzení od své národní centrální banky, že skupina TLTRO-II byla uznána. Příslušná národní centrální banka si může od vedoucí instituce před vydáním svého potvrzení vyžádat jakékoli další informace, které jsou relevantní pro posouzení potenciální skupiny TLTRO-II. Při posuzování žádosti skupiny příslušná národní centrální banka zohlední též veškerá nezbytná hodnocení členů skupiny národními centrálními bankami, jako např. ověření dokumentace poskytnuté v souladu s písmeny d) nebo e).

Úvěrové instituce podléhající konsolidovanému dohledu, včetně poboček téže úvěrové instituce, se pro účely tohoto rozhodnutí rovněž považují za vhodné žadatele o uznání skupiny TLTRO-II, přičemž musí splňovat podmínky stanovené tímto článkem obdobně. To umožňuje vytváření skupin TLTRO-II mezi těmito institucemi, pokud jsou součástí stejného právního subjektu. Pro účely potvrzení vytvoření nebo změny složení skupiny TLTRO-II tohoto typu se uplatní ustanovení odst. 3 písm. d) bodu iv) a odst. 6 písm. b) bodu ii) podbodů 4).

4. Pokud jedna nebo více institucí zahrnutých v žádosti o uznání skupiny TLTRO-II nesplňuje podmínky stanovené v odstavci 3, může příslušná národní centrální banka žádost navrhované skupiny částečně zamítnout. Instituce, které podaly žádost, se mohou v takovém případě rozhodnout buď jednat jako skupina TLTRO-II ve složení zahrnujícím jen ty členy skupiny, kteří splňují požadované podmínky, nebo žádost o uznání skupiny TLTRO-II vzít zpět.

5. Ve výjimečných případech, kdy jsou dány objektivní důvody, může Rada guvernérů rozhodnout, že se odchýlí od podmínek uvedených v odstavcích 2 a 3.

6. Aniž je dotčen odstavec 5, složení skupiny uznané v souladu s odstavcem 3 se může změnit za těchto okolností:

- a) Člen bude ze skupiny TLTRO-II vyloučen, pokud přestane splňovat požadavky uvedené v odst. 3 písm. a) nebo c). Národní centrální banka příslušného člena skupiny informuje vedoucí instituci o tom, že člen skupiny tyto požadavky nesplňuje.

V těchto případech vedoucí instituce oznámí příslušné národní centrální bance změnu v postavení člena své skupiny.

- b) Pokud ve vztahu ke skupině TLTRO-II vznikla další úzká propojení nebo nepřímá držení povinných rezerv v Euro systému po posledním dni měsíce předcházejícího podání žádosti uvedené v odst. 3 písm. d), může se složení skupiny TLTRO-II změnit, aby odpovídalo rozšíření o nového člena, za předpokladu, že:

- i) vedoucí instituce požádá svou národní centrální banku o uznání změny ve složení skupiny TLTRO-II;
- ii) žádost uvedená v bodě i) zahrnuje:

- 1) název vedoucí instituce;

- 2) seznam kódů měnových finančních institucí a názvy všech institucí, které mají být zahrnuty v novém složení skupiny TLTRO-II;

- 3) vysvětlení, na čem se žádost zakládá, včetně podrobností o změnách úzkých propojení a/nebo vztahů nepřímého držení minimálních rezerv mezi členy skupiny, přičemž každý člen se identifikuje kódem měnové finanční instituce;
- 4) v případě členů skupiny, na něž se vztahuje odst. 3 písm. a) bod ii): písemné potvrzení od vedoucí instituce, že každý člen její skupiny TLTRO-II učinil formální rozhodnutí být členem příslušné skupiny TLTRO-II a neúčastnit se operací TLTRO-II jako jednotlivá protistrana nebo jako člen jiné skupiny TLTRO-II. Vedoucí instituce může nezbytné potvrzení ve vztahu k členům své skupiny TLTRO-II vydat, pokud existují dohody, např. o nepřímé držbě minimálních rezerv podle čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9), které výslovně stanoví, že příslušní členové skupiny se účastní operací Eurosystemu na volném trhu výhradně prostřednictvím vedoucí instituce. Příslušná národní centrální banka může ve spolupráci s národními centrálními bankami příslušných členů skupiny ověřit platnost tohoto písemného potvrzení; a
- 5) v případě členů skupiny, na něž se vztahuje odst. 3 písm. a) bod i), písemné potvrzení od každého dalšího člena o jeho formálním rozhodnutí být členem příslušné skupiny TLTRO-II a neúčastnit se operací TLTRO-II jako jednotlivá protistrana nebo jako člen jiné skupiny TLTRO-II, a písemné potvrzení od každého člena skupiny TLTRO-II (v jejím původním i novém složení) o jeho formálním rozhodnutí, že souhlasí s novým složením skupiny TLTRO-II, spolu s náležitým důkazem, potvrzeným národní centrální bankou příslušného člena skupiny, jak je podrobně uvedeno v odst. 3 písm. d) bodě v); a
- iii) vedoucí instituce obdrží od své národní centrální banky potvrzení, že změněná skupina TLTRO-II byla uznána. Příslušná národní centrální banka si může od vedoucí instituce před vydáním svého potvrzení vyžádat jakékoli další informace, které jsou relevantní pro posouzení nového složení skupiny TLTRO-II. Při posuzování žádosti skupiny musí příslušná národní centrální banka zohlednit též veškerá nezbytná hodnocení členů skupiny národními centrálními bankami, jako např. ověření dokumentace poskytnuté v souladu s bodem ii).
- c) Dojde-li ve vztahu ke skupině TLTRO-II po posledním dni měsíce předcházejícího podání žádosti uvedené v odst. 3 písm. d) k fúzi, akvizici nebo rozdělení, jež se týká člena skupiny TLTRO-II, a tato operace nemá za následek změnu souboru způsobilých úvěrů, může se složení skupiny TLTRO-II změnit tak, aby zohledňovalo fúzi, akvizici nebo rozdělení, pokud jsou splněny podmínky uvedené v písmenu b).
7. Pokud Rada guvernérů akceptovala změny ve složení skupiny TLTRO-II v souladu s odstavcem 5, nebo pokud došlo ke změnám ve složení skupiny TLTRO-II v souladu s odstavcem 6, uplatní se následující požadavky, nerozhodne-li Rada guvernérů jinak:
- a) pokud jde o změny ve smyslu odstavce 5 nebo odst. 6 písm. b), vedoucí instituce se může účastnit operace TLTRO-II v novém složení své skupiny TLTRO-II nejdříve šest týdnů poté, co podala žádost o uznání nového složení skupiny své národní centrální bance, a této žádosti bylo vyhověno; a
- b) instituce, která přestala být členem skupiny TLTRO-II, se nesmí účastnit žádné další operace TLTRO-II, ani jednotlivě, ani jako člen jiné skupiny TLTRO-II, ledaže podá novou žádost o účast v souladu s odstavci 1, 3 nebo 6.
8. Pozbude-li vedoucí instituce způsobilost být protistranou pro operace měnové politiky Eurosystemu na volném trhu, přestane být její skupina TLTRO-II uznána a vedoucí instituce je povinna splatit všechny částky vypůjčené v rámci operací TLTRO-II.

#### Článek 4

### Úvěrový příděl, horní hranice nabídky a srovnávací částky

1. Úvěrový příděl platný pro jednotlivého účastníka se vypočte na základě údajů o úvěrech týkajících se nesplacených částek způsobilých úvěrů jednotlivého účastníka. Úvěrový příděl platný pro účastníka, který je vedoucí institucí skupiny TLTRO-II, se vypočte na základě agregovaných údajů o úvěrech týkajících se nesplacených částek způsobilých úvěrů všech členů skupiny TLTRO-II.

2. Úvěrový příděl každého účastníka se rovná 30 % celkového objemu jeho nesplacených způsobilých úvěrů k 31. lednu 2016 po odečtení částky, kterou si tento účastník TLTRO-II vypůjčil v rámci prvních dvou operací TLTRO provedených v září a prosinci 2014 na základě rozhodnutí ECB/2014/34 a která ke dni vypořádání operace TLTRO-II ještě nebyla splacena, a to s ohledem na jakékoli právně závazné oznámení o předčasném splacení, které účastník podá v souladu s článkem 6 rozhodnutí ECB/2014/34, nebo jakékoli právně závazné oznámení o povinném předčasném splacení, které národní centrální banka vydá v souladu s článkem 7 rozhodnutí ECB/2014/34. Příslušné technické výpočty jsou uvedeny v příloze I.

3. Pokud člen skupiny TLTRO, která byla uznána pro účely operací TLTRO v souladu s rozhodnutím ECB/2014/34, nemá zájem být členem příslušné skupiny TLTRO-II, má se pro účely výpočtu individuálního úvěrového přídělu pro tuto úvěrovou instituci v rámci TLTRO-II za to, že si daná instituce v rámci operací TLTRO provedených v září a prosinci 2014 vypůjčila částku rovnající se částce, kterou si v těchto dvou operacích TLTRO vypůjčila vedoucí instituce skupiny TLTRO a která ještě nebyla splacena ke dni vypořádání operace TLTRO-II, vynásobené poměrem způsobilých úvěrů tohoto člena ke způsobilým úvěrům skupiny TLTRO k 30. dubnu 2014. Pro účely výpočtu úvěrového přídělu vedoucí instituce v rámci TLTRO-II se tato částka odečte od částky, která se považuje za vypůjčenou příslušnou skupinou TLTRO-II v rámci operací TLTRO provedených v září a prosinci 2014.

4. Horní hranice nabídky každého účastníka se rovná jeho úvěrovému přídělu po odečtení částek vypůjčených v rámci dřívějších operací TLTRO-II. Tato částka představuje horní hranici nabídky každého účastníka, přičemž se uplatní pravidla platná pro nabídky přesahující horní hranici nabídek stanovená v článku 36 obecných zásad (EU) 2015/510 (ECB/2014/60). Příslušné technické výpočty jsou uvedeny v příloze I.

5. Srovnávací částka čistých úvěrů účastníka se určí na základě způsobilých čistých úvěrů v prvním referenčním období následovně:

- a) v případě účastníků, kteří vykážou kladné nebo nulové hodnoty způsobilých čistých úvěrů v prvním referenčním období, se srovnávací částka čistých úvěrů rovná nule;
- b) v případě účastníků, kteří vykážou záporné hodnoty způsobilých čistých úvěrů v prvním referenčním období, se srovnávací částka čistých úvěrů rovná objemu způsobilých čistých úvěrů za první referenční období.

Příslušné technické výpočty jsou uvedeny v příloze I. Nerozhodne-li Rada guvernérů v objektivně odůvodněných případech jinak, v případě účastníků, kteří získali bankovní licenci po 31. lednu 2015, se srovnávací částka čistých úvěrů rovná nule.

6. Výše srovnávací nesplacené částky účastníka se stanoví jako součet nesplacených způsobilých úvěrů k 31. lednu 2016 a srovnávací částky čistých úvěrů. Příslušné technické výpočty jsou uvedeny v příloze I.

## Článek 5

### Úroky

1. S výhradou odstavce 2 je úrokovou sazbou, která se uplatní na částky vypůjčené v rámci jednotlivých operací TLTRO-II, sazba hlavních refinančních operací uplatňovaná v době přidělení příslušné operace TLTRO-II.

2. Úroková sazba, která se uplatňuje na částky vypůjčené účastníky, jejichž způsobilé čisté úvěry v druhém referenčním období přesáhly příslušnou srovnávací částku čistých úvěrů, se váže též na úrokovou sazbu vkladové facility platnou v době přidělení každé operace TLTRO-II v souladu s podrobnými ustanoveními a výpočty uvedenými v příloze I. Úroková sazba se účastníkům oznamuje přede dnem prvního předčasného splacení v červnu 2018 v souladu s indikativním kalendářem operací TLTRO-II uveřejněným na internetových stránkách ECB.

3. Úroky jsou splatné zpětně při splatnosti každé operace TLTRO-II, nebo případně při předčasném splacení, jak je stanoveno v článku 6.

4. Je-li účastník z důvodu použití prostředků nápravy, které má národní centrální banka v souladu se svou smluvní nebo veřejnoprávní úpravou k dispozici, povinen splatit nesplacené částky operací TLTRO-II před tím, než je mu oznámena použitelná úroková sazba, je úrokovou sazbou, která se uplatní na částky, které si tento účastník vypůjčil v rámci jednotlivých operací TLTRO-II, sazba hlavních refinančních operací uplatňovaná v době přidělení příslušné operace TLTRO-II.

#### Článek 6

##### Předčasné splacení

1. Po uplynutí 24 měsíců po vypořádání každé operace TLTRO-II mají účastníci možnost danou operaci TLTRO-II před splatností ukončit nebo snížit její objem, a to ve čtvrtletních intervalech.
2. Dny předčasného splacení připadají na dny vypořádání hlavních refinančních operací Eurosystemu, tak jak je stanoví Eurosystem.
3. Pokud má účastník v úmyslu splatit úvěr v den předčasného splacení s využitím postupu předčasného splacení, oznámí to příslušné národní centrální bance alespoň týden před tímto dnem předčasného splacení.
4. Oznámení podle odstavce 3 se pro daného účastníka stává závazným týden přede dnem předčasného splacení, který je v něm určen. Pokud účastník úplně nebo částečně nevyrovná částku splatnou v rámci postupu předčasného splacení ke dni splatnosti, může to mít za následek uložení finančního postihu. Příslušný finanční postih se vypočte v souladu s přílohou VII obecných zásad (EU) 2015/510 (ECB/2014/60) a musí odpovídat finančnímu postihu uplatňovanému v případě nesplnění povinnosti v dostatečné míře zajistit a vypořádat částku, jež byla protistraně přidělena v souvislosti s reverzními transakcemi pro účely měnové politiky. Uložením finančního postihu není dotčeno právo příslušné národní centrální banky použít prostředky nápravy stanovené pro případ selhání v článku 166 obecných zásad (EU) 2015/510 (ECB/2014/60).

#### Článek 7

##### Zpravodajská povinnost

1. Každý účastník operací TLTRO-II předkládá příslušné národní centrální bance údaje na základě formuláře pro vykazování uvedeného v příloze II, a to:
  - a) údaje, které se týkají prvního referenčního období, za účelem stanovení úvěrového přidělu, horních hranic nabídek a srovnávacích částek pro daného účastníka (dále jen „první výkaz“) a
  - b) údaje, které se týkají druhého referenčního období, za účelem stanovení příslušných úrokových sazeb (dále jen „druhý výkaz“).
2. Tyto údaje se poskytují v souladu s:
  - a) indikativním kalendářem TLTRO-II zveřejněným na internetových stránkách ECB;
  - b) obecnými zásadami uvedenými v příloze II a
  - c) minimálními standardy pro přesnost a pojmovou shodu uvedenými v příloze IV nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).
3. Pojmy užívané ve zprávách předkládaných účastníky se vykládají v souladu s definicemi těchto pojmů v nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).
4. Vedoucí instituce skupin TLTRO-II předkládají zprávy, které zohledňují agregované údaje týkající se všech členů skupiny TLTRO-II. Národní centrální banka vedoucí instituce nebo národní centrální banka člena skupiny TLTRO-II může ve spolupráci s národní centrální bankou vedoucí instituce požadovat, aby vedoucí instituce předložila neagregované údaje za každého jednotlivého člena skupiny.



5. Každý účastník zajistí, aby byla kvalita údajů předložených podle odstavců 1 a 2 vyhodnocena externím auditorem v souladu s těmito pravidly:

- a) auditor může vyhodnotit údaje v prvním výkazu v rámci auditu roční účetní závěrky účastníka a výsledky hodnocení auditora se předkládají ve lhůtě stanovené v indikativním kalendáři operací TLTRO-II zveřejněném na internetových stránkách ECB;
- b) pokud jde o druhý výkaz, předkládají se výsledky hodnocení auditora spolu s tímto druhým výkazem, ledaže příslušná národní centrální banka ve výjimečných případech schválí jinou lhůtu; v tomto případě se úroková sazba, která se uplatní na částky vypůjčené účastníkem, jenž o prodloužení lhůty požádal, oznámí až po předložení výsledků hodnocení auditora; pokud se účastník se souhlasem příslušné národní centrální banky rozhodne příslušnou operaci TLTRO-II ukončit nebo snížit její objem před tím, než předloží výsledky hodnocení auditora, je úrokovou sazbou, která se uplatní na částky, jež má tento účastník splatit, sazba hlavních refinančních operací uplatňovaná v době přidělení příslušné operace TLTRO-II;
- c) hodnocení auditora se zaměřuje na požadavky stanovené v odstavcích 2 a 3. Auditor zejména:
  - i) hodnotí správnost poskytnutých údajů, a to na základě ověření, že soubor způsobilých úvěrů účastníka, včetně – jedná-li se o vedoucí instituci – způsobilých úvěrů účastníků příslušné skupiny TLTRO-II, splňuje kritéria způsobilosti;
  - ii) ověřuje, že vykázané údaje jsou v souladu se zásadami vymezenými v příloze II a s pojmy zavedenými nařízením (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33);
  - iii) ověřuje, že vykázané údaje jsou v souladu s údaji sestavenými na základě nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), a
  - iv) ověřuje, zda jsou zavedeny kontroly a postupy za účelem ověření integrity, přesnosti a konzistentnosti údajů.

V případě účasti v rámci skupiny se výsledky hodnocení auditora sdělí národním centrálním bankám ostatních členů skupiny TLTRO-II. Podrobné výsledky hodnocení provedeného podle tohoto odstavce se na žádost poskytnou národní centrální bance účastníka a v případě účasti skupiny se následně sdělí národním centrálním bankám členů skupiny.

Eurosystem může poskytnout další pokyny ohledně toho, jakým způsobem má být hodnocení auditora provedeno; v takovém případě účastníci zajistí, aby auditoři při svém hodnocení postupovali v souladu s těmito pokyny.

6. Dojde-li ke změně ve složení skupiny TLTRO-II nebo k reorganizaci podnikové struktury (např. fúzi, akvizici nebo rozdělení), která má vliv na soubor způsobilých úvěrů účastníka, musí být předložen revidovaný první výkaz podle instrukcí národní centrální banky účastníka. Příslušná národní centrální banka posoudí dopad této revize a přijme přiměřená opatření. Tato opatření mohou zahrnovat požadavek na splacení vypůjčených částek, jež s ohledem na změnu ve složení skupiny TLTRO-II nebo na reorganizaci podnikové struktury mohou přesahovat příslušný úvěrový příděl. Dotčený účastník (jenž může v návaznosti na reorganizaci podnikové struktury zahrnovat nově vytvořený subjekt) poskytne jakékoli dodatečné informace, o které příslušná národní centrální banka požádá za účelem posouzení dopadu revize.

7. Eurosystem může údaje poskytnuté účastníkem podle tohoto článku využít pro účely provádění rámce TLTRO-II, jakož i pro analýzu jeho účinnosti a pro jiné analytické účely Eurosystemu.

## Článek 8

### Neplnění zpravodajské povinnosti

1. Pokud účastník nepředloží zprávu nebo nesplní požadavky týkající se auditu, anebo pokud jsou ve vykázaných údajích zjištěny chyby, platí následující pravidla:

- a) Pokud účastník v příslušné lhůtě nepředloží první výkaz, stanoví se úvěrový příděl na úrovni nula.

- b) Pokud účastník v příslušné lhůtě nepředloží druhý výkaz nebo pokud nesplní povinnosti stanovené v čl. 7 odst. 5 nebo 6, uplatní se na částky, které si tento účastník vypůjčil v rámci TLTRO-II, úroková sazba hlavních refinančních operací uplatňovaná v době přidělení příslušné operace TLTRO-II.
- c) Pokud účastník zjistí v souvislosti s auditem ve smyslu čl. 7 odst. 5 nebo jinak chyby v údajích předložených ve výkazech, včetně nepřesných nebo neúplných údajů, oznámí to v nejkratší možné lhůtě příslušné národní centrální bance. Pokud byly příslušné národní centrální bance takové chyby oznámeny nebo tyto chyby zjistila jiným způsobem: i) účastník poskytne jakékoli dodatečné informace, o které příslušná národní centrální banka požádá za účelem posouzení dopadu dané chyby, a ii) příslušná národní centrální banka může přijmout přiměřená opatření, která mohou zahrnovat úpravu úrokové sazby, která se uplatňuje na úvěry účastníka v rámci TLTRO-II, a požadavek na splacení vypůjčených částek, které v důsledku chyby v údajích přesahují úvěrový příděl účastníka.
2. Ustanovením odstavce 1 nejsou dotčeny sankce, které mohou být uloženy v souladu s rozhodnutím Evropské centrální banky ECB/2010/10 <sup>(1)</sup> v souvislosti se zpravodajskou povinností stanovenou nařízením (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

#### Článek 9

#### Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 3. května 2016.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 28. dubna 2016.

Prezident ECB  
Mario DRAGHI

---

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Evropské centrální banky ECB/2010/10 ze dne 19. srpna 2010 o nedodržování statistické zpravodajské povinnosti (Úř. věst. L 226, 28.8.2010, s. 48).

## PŘÍLOHA I

## PROVÁDĚNÍ DRUHÉ SÉRIE CÍLENÝCH DLOUHODOBĚJŠÍCH REFINANČNÍCH OPERACÍ

## 1. Výpočet úvěrového přidělu a horní hranice nabídky

Na účastníky jedné z operací druhé série cílených dlouhodobějších refinančních operací (TLTRO-II), ať již vystupují jednotlivě, nebo jako vedoucí instituce skupiny TLTRO-II, se vztahuje úvěrový přiděl. Vypočtený úvěrový přiděl se zaokrouhluje na nejbližší násobek 10 000 EUR.

Úvěrový přiděl platný pro jednotlivého účastníka v TLTRO-II se vypočte na základě objemu nesplacených způsobilých úvěrů k 31. lednu 2016. Úvěrový přiděl platný pro vedoucí instituci skupiny TLTRO-II se vypočte na základě objemu nesplacených způsobilých úvěrů všech členů dané skupiny TLTRO-II k 31. lednu 2016.

Úvěrový přiděl se rovná 30 % nesplacené částky způsobilých úvěrů účastníka <sup>(1)</sup> k 31. lednu 2016 po odečtení částek, které si účastník vypůjčil v rámci cílených dlouhodobějších refinančních operací (TLTRO) uskutečněných v září a prosinci 2014 na základě rozhodnutí ECB/2014/34 a které ke dni vypořádání operace TLTRO-II ještě nejsou splaceny, tj.:

$$BA_k = 0,3 \times OL_{Jan2016} - OB_k \text{ pro } k = 1, \dots, 4$$

$BA_k$  je úvěrový přiděl v TLTRO-II  $k$  (kde  $k = 1, \dots, 4$ ),  $OL_{Jan2016}$  je částka způsobilých úvěrů účastníka, které jsou nesplacené k 31. lednu 2016 a  $OB_k$  je částka, kterou si účastník vypůjčil v TLTRO1 a TLTRO2 v rámci první série operací TLTRO a která ke dni vypořádání operace TLTRO-II ještě není splacena  $k$ .

Horní hranicí nabídky, která platí pro všechny účastníky každé TLTRO-II, je úvěrový přiděl po odečtení částky, kterou si účastník vypůjčil v předcházejících TLTRO-II.

Nechť  $C_k \geq 0$  je vypůjčená částka účastníka v TLTRO-II  $k$ . Horní hranicí nabídky  $BL_k$  pro tohoto účastníka operace  $k$  je:

$$BL_1 = BA_1 \text{ a}$$

$$BL_k = BA_k - \sum_{j=1}^{k-1} C_j, \text{ pro } k = 2, 3, 4.$$

## 2. Výpočet srovnávacích částek

Nechť  $NL_m$  jsou způsobilé čisté úvěry účastníka v kalendářním měsíci  $m$  vypočtené jako hrubý tok nových způsobilých úvěrů účastníka v daném měsíci po odečtení splátek způsobilých úvěrů, jak je uvedeno v příloze II.

Označme  $NLB$  srovnávací částku čistých úvěrů pro tohoto účastníka. Tato částka je vymezena takto:

$$NLB = \min(NL_{Feb2015} + NL_{March2015} + \dots + NL_{Jan2016}, 0)$$

To znamená, že pokud mají způsobilé čisté úvěry účastníka v prvním referenčním období kladnou nebo nulovou hodnotu, potom  $NLB = 0$ . Pokud však mají způsobilé čisté úvěry účastníka v prvním referenčním období zápornou hodnotu, potom  $NLB = NL_{Feb2015} + NL_{March2015} + \dots + NL_{Jan2016}$ .

Označme  $OAB$  srovnávací nesplacenou částku účastníka. Tato částka je vymezena takto:

$$OAB = \max(OL_{Jan2016} + NLB, 0)$$

<sup>(1)</sup> „Účastníkem“ se rozumí jednotliví účastníci nebo skupiny TLTRO-II.

### 3. Výpočet úrokové sazby

Označme  $NS_{Jan2018}$  jako částku získanou součtem způsobilých čistých úvěrů v období od 1. února 2016 do 31. ledna 2018 a nesplacené částky způsobilých úvěrů ke dni 31. ledna 2016; tato částka se vypočte jako  $NS_{Jan2018} = OL_{Jan2016} + NL_{Feb2016} + NL_{March2016} + \dots + NL_{Jan2018}$

Označme nyní  $EX$  jako procentní odchylku  $NS_{Jan2018}$  od srovnávací nesplacené částky, tedy

$$EX = \frac{(NS_{Jan2018} - OAB)}{OAB} \times 100$$

Pokud se  $OAB$  rovná nule, má se za to, že  $EX$  se rovná 2,5.

Nechť  $r_k$  je úroková sazba, která se uplatní v případě TLTRO-II  $k$ . Nechť  $MRO_k$  a  $DF_k$  je hlavní refinanční sazba, respektive sazba vkladové facility, vyjádřené jako roční procentní sazby uplatňované v době přidělení operace TLTRO-II  $k$ . Úroková sazba se určí takto:

- a) Pokud účastník nepřesáhne svou srovnávací nesplacenou částku způsobilých úvěrů ke dni 31. ledna 2018, úroková sazba, která se uplatní na všechny objemy, které si účastník vypůjčí v rámci operací TLTRO-II, se rovná hlavní refinanční sazbě uplatňované v době přidělení jednotlivé operace TLTRO-II, tedy:

pokud  $EX \leq 0$ , pak  $r_k = MRO_k$ .

- b) Pokud účastník svou srovnávací nesplacenou částku způsobilých úvěrů ke dni 31. ledna 2018 přesáhne alespoň o 2,5 %, úroková sazba, která se uplatní na všechny objemy, které si účastník vypůjčí v rámci operací TLTRO-II, se rovná sazbě vkladové facility uplatňované v době přidělení jednotlivé operace TLTRO-II, tedy

pokud  $EX \geq 2,5$ , pak  $r_k = DF_k$ .

- c) Pokud účastník svou srovnávací nesplacenou částku způsobilých úvěrů ke dni 31. ledna 2018 přesáhne, avšak méně než o 2,5 %, úroková sazba, která se uplatní na všechny objemy, které si účastník vypůjčí v rámci operací TLTRO-III, se lineárně zvyšuje v závislosti na procentu, o něž účastník přesáhne srovnávací nesplacenou částku způsobilých úvěrů, tedy

pokud  $0 < EX < 2,5$ , pak  $r_k = MRO_k - \frac{(MRO_k - DF_k) \times EX}{2,5}$ .

Úroková sazba se vyjádří jako roční procentní sazba, zaokrouhlená směrem dolů na nejbližší čtvrté desetinné místo.

## PŘÍLOHA II

## DRUHÁ SÉRIE CÍLENÝCH DLOUHODOBĚJŠÍCH REFINANČNÍCH OPERACÍ – OBECNÉ ZÁSADY PRO SESTAVOVÁNÍ ÚDAJŮ POŽADOVANÝCH VE FORMULÁŘI PRO VYKAZOVÁNÍ

1. Úvod <sup>(1)</sup>

Tyto obecné zásady obsahují pokyny pro sestavování výkazů, jež jsou účastníci TLTRO-II povinni předkládat v souladu s článkem 7. Zpravodajské povinnosti jsou uvedeny ve formuláři pro vykazování na konci této přílohy. Tyto obecné zásady stanoví též zpravodajské povinnosti vedoucích institucí skupin TLTRO-II, které se těchto operací účastní.

Oddíly 2 a 3 obsahují obecné informace týkající se sestavování a předávání údajů a oddíl 4 obsahuje vysvětlení ukazatelů, které mají být vykazovány.

## 2. Všeobecné informace

Hodnoty, které mají být použity při výpočtu úvěrových přidělů, se týkají úvěrů měnových finančních institucí nefinančním podnikům eurozóny a úvěrů měnových finančních institucí domácnostem eurozóny <sup>(2)</sup>, s výjimkou úvěrů na nákup rezidenčních nemovitostí, ve všech měnách. V souladu s článkem 7 musí být výkazy předloženy za dvě referenční období vymezená v článku 1. Informace o nesplacených částkách způsobilých úvěrů na konci měsíce předcházejícího začátku období a na konci období, jakož i o způsobilých čistých úvěrech v průběhu tohoto období (vypočtených jako hrubé úvěry po odečtení splátek úvěrů) musí být konkrétně vykazovány odděleně pro nefinanční podniky a pro domácnosti. Nesplacené částky způsobilých úvěrů se upraví tak, aby zohlednily úvěry, které byly sekuritizovány nebo jinak převedeny bez odúčtování z rozvahy. Poskytnuty musí být také podrobné informace o příslušných dílčích složkách těchto položek, jakož i o účincích, které vedou ke změnám nesplacených částek způsobilých úvěrů, ale které nesouvisejí se způsobilými čistými úvěry (dále jen „úpravy nesplacených částek“), včetně prodeje a nákupu úvěrů a jiných převodů úvěrů.

Pokud jde o použití shromážděných informací, údaje o nesplacených částkách způsobilých úvěrů k 31. lednu 2016 se použijí ke stanovení úvěrového přidělu. Údaje o způsobilých čistých úvěrech během prvního referenčního období se použijí pro výpočet srovnávací částky čistých úvěrů a srovnávací nesplacené částky. Údaje o způsobilých čistých úvěrech během druhého referenčního období se oproti tomu použijí k posouzení vývoje poskytování úvěrů a následně ke stanovení příslušných úrokových sazeb. Veškeré další ukazatele obsažené ve formuláři jsou nezbytné pro ověření vnitřního souladu informací a jejich souladu se statistickými údaji shromážděnými v rámci Eurosystemu, jakož i pro důkladné monitorování dopadu programu TLTRO-II.

Obecný rámec, z něhož se při vyplňování výkazů vychází, tvoří zpravodajské povinnosti měnových finančních institucí eurozóny v souvislosti se statistikou rozvahových položek (balance sheet items – BSI) měnových finančních institucí, jak je uvedeno v nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33). Konkrétně pokud jde o úvěry, čl. 8 odst. 2 nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) vyžaduje, aby byly vykazovány „v zůstatkové hodnotě částky jistiny ke konci měsíce. Tato částka nezahrnuje odpisy a snížení hodnoty podle příslušných účetních postupů. [...] úvěry se nezapočítávají vůči jiným aktivům nebo pasivům“. Avšak na rozdíl od pravidel stanovených v čl. 8 odst. 2, ze kterého také vyplývá, že úvěry mají být vykazovány neočištěné o opravné položky, stanoví čl. 8 odst. 4, že „Za předpokladu, že tyto postupy pro vykazování používají všechny rezidentské zpravodajské jednotky, mohou národní centrální banky dovolit, aby se úvěry, k nimž se vytvářejí opravné položky, vykazovaly po započtení opravných položek (netto způsobem), a aby se úvěry nabyté za úplatu vykazovaly v ceně sjednané v okamžiku jejich nabytí“. Důsledky, které má tato odchylka od všeobecných zásad BSI pro sestavování výkazů, jsou podrobněji posouzeny níže.

Nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) by mělo být též použito jako referenční dokument, pokud jde o definice, které se mají uplatnit při sestavování výkazů. Viz zejména článek 1, pokud jde o obecné definice pojmů, a části 2 a 3 přílohy II, pokud jde o definice kategorií nástrojů, které mají být zahrnuty pod pojem „úvěry“, a definice sektorů účastníků. Je třeba upozornit na to, že v rámci BSI jsou nabíhlé úroky z úvěrů zpravidla zaznamenávány v rozvaze v okamžiku, kdy nabíhají (tj. na akruální bázi, a nikoli v okamžiku jejich skutečného splacení), měly by však být vyloučeny z údajů o nesplacených částkách úvěrů. Kapitalizované úroky by však měly být zaznamenány jako součást nesplacené částky.

<sup>(1)</sup> Koncepční rámec, na němž se zakládá zpravodajská povinnost, se ve srovnání s rámcem vymezeným v rozhodnutí ECB/2014/34 nemění.

<sup>(2)</sup> Pro účely výkazů zahrnuje položka „domácnosti“ neziskové instituce sloužící domácnostem.

I když velká část údajů, které mají být vykazovány, je již sestavována měnovými finančními institucemi v souladu s požadavky nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), některé další informace musí sestavovat účastníci, kteří podávají nabídky v rámci operací TLTRO-II. Metodický rámec rozvahové statistiky, který je stanoven v Příručce rozvahové statistiky měnových finančních institucí<sup>(1)</sup>, poskytuje veškeré základní informace požadované k sestavení těchto dodatečných údajů; další podrobnosti jsou uvedeny v bodě 4, který se týká definic jednotlivých ukazatelů.

### 3. Všeobecné pokyny pro vykazování

#### a) Struktura formuláře pro vykazování

Ve formuláři je označeno období, ke kterému se údaje vztahují, a ukazatele jsou v něm seskupeny do dvou bloků: úvěry měnových finančních institucí nefinančním podnikům eurozóny a úvěry měnových finančních institucí domácnostem eurozóny, s výjimkou úvěrů na nákup rezidenčních nemovitostí. Údaje ve všech žlutě zvýrazněných polích jsou vypočítány z údajů vykázaných v jiných polích na základě daných vzorců. Formulář zahrnuje též validační pravidlo, které ověřuje soulad mezi nesplacenými částkami a transakcemi.

#### b) Definice „vykazovaného období“

Vykazované období označuje časový úsek, ke kterému se údaje vztahují. V rámci TLTRO-II jsou dvě vykazovaná období, tj. „první referenční období“ od 1. února 2015 do 31. ledna 2016 a „druhé referenční období“ od 1. února 2016 do 31. ledna 2018. Ukazatele týkající se nesplacených částek musí být vykázané ke konci měsíce předcházejícího začátku vykazovaného období a ke konci vykazovaného období; pro první referenční období proto musí být nesplacené částky vykázané k 31. lednu 2015 a k 31. lednu 2016 a pro druhé referenční období musí být nesplacené částky vykázané k 31. lednu 2016 a k 31. lednu 2018. Údaje o transakcích a úpravách musí zahrnovat veškeré relevantní účinky, které nastaly během vykazovaného období.

#### c) Vykazování ve vztahu ke skupinám TLTRO-II

Pokud jde o skupinovou účast na operacích TLTRO-II, měly by údaje být vykazovány zpravidla na agregovaném základě. Národní centrální banky členských států, jejichž měnou je euro, však mají možnost shromažďovat informace týkající se jednotlivých institucí, považují-li to za vhodné.

#### d) Předávání výkazů

Vyplněné výkazy by měl být předány příslušné národní centrální bance tak, jak je uvedeno v článku 7, a v souladu s indikativním kalendářem operací TLTRO-II zveřejněným na internetových stránkách ECB, jenž rovněž stanoví referenční období, která mají být v každém přenosu zahrnuta, a příslušné referenční údaje, které mají být použity pro sestavení údajů.

#### e) Jednotka údajů

Údaje musí být vykázané v tisících eur.

### 4. Definice

Tento oddíl obsahuje definice položek, které mají být vykázané; v závorkách je uvedeno číslování použité ve formuláři pro vykazování.

#### a) Nesplacené částky způsobilých úvěrů (1 a 4)

Údaje v těchto polích jsou vypočítány na základě číselných údajů vykázaných ve vztahu k následujícím položkám: „nesplacené částky v rozvaze“ (1.1 a 4.1) minus „nesplacené částky úvěrů, které byly sekuritizovány nebo jinak převedeny, avšak které nejsou odúčtovány z rozvahy“ (1.2 a 4.2) plus „zůstatky opravných položek k způsobilým úvěrům“ (1.3 a 4.3). Posledně uvedená podpoložka je relevantní pouze v případech, kdy se na rozdíl od obecné praxe BSI úvěry vykazují očištěné o opravné položky.

<sup>(1)</sup> Viz „Manual on MFI balance sheet statistics“, ECB, duben 2012, k dispozici na internetových stránkách ECB [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu). Statistickým vykazováním úvěrů se zabývá zejména oddíl 2.1.4. s. 76.

## i) Nesplacené částky v rozvaze (1.1 a 4.1)

Tato položka se skládá z nesplacených částek úvěrů poskytnutých nefinančním podnikům eurozóny a domácnostem, s výjimkou úvěrů na nákup rezidenčních nemovitostí. Naběhlé úroky jsou na rozdíl od kapitalizovaných úroků z ukazatelů vyloučeny.

Tato pole formuláře přímo souvisí s požadavky části 2 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) (blok 2 tabulky 1 týkající se měsíčních stavů).

Pro podrobnější definice položek, které mají ve výkazech zahrnuty, viz část 2 přílohy II nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a oddíl 2.1.4 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí.

## ii) Nesplacené částky úvěrů, které jsou sekuritizovány nebo jinak převedeny, avšak které nejsou odúčtovány z rozvahy (1.2 a 4.2)

Tato položka zahrnuje nesplacené částky úvěrů, které jsou sekuritizovány nebo jinak převedeny, avšak které nebyly odúčtovány z rozvahy. Veškeré sekuritizační činnosti musí být vykázány bez ohledu na to, kde jsou zúčastněné účelové finanční společnosti rezidenty. Do této položky se nezahrnují úvěry, které byly ve formě úvěrových pohledávek poskytnuty Eurosystemu jako zajištění při úvěrových operacích měnové politiky, což vede k tomu, že jsou bez odúčtování převedeny z rozvahy.

Část 5 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) (blok 5.1 tabulky 5a týkající se měsíčních údajů) se týká požadovaných informací o sekuritizovaných úvěrech nefinančním podnikům a domácnostem, které nebyly odúčtovány, avšak nevyžaduje, aby byly úvěry domácnostem členěny podle účelu. Kromě toho nejsou předmětem úpravy nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) nesplacené částky úvěrů, které byly jinak převedeny (tedy nikoliv prostřednictvím sekuritizace), avšak nejsou odúčtovány. Pro účely sestavení výkazů je proto třeba získat zvláštní údaje z vnitřních databází měnových finančních institucí.

Pro další podrobnosti o položkách, které mají být ve výkazech zahrnuty, viz část 5 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a oddíl 2.3 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí.

## iii) Zůstatky opravných položek k způsobilým úvěrům (1.3 a 4.3)

Tyto údaje jsou relevantní pouze pro ty instituce, které na rozdíl od všeobecné praxe BSI vykazují úvěry očištěné o opravné položky. V případě institucí, které podávají nabídky jako skupina TLTRO-II, platí tento požadavek pouze pro ty instituce ve skupině, které zaznamenávají úvěry očištěné o opravné položky.

Tato položka zahrnuje jednotlivé a portfoliové opravné položky ke znehodnocení a ztrátám z úvěrů (před provedením odpisů a snížení hodnoty). Údaje se musí týkat nesplacených způsobilých úvěrů v rozvaze, jsou tedy vyloučeny úvěry, které jsou sekuritizovány nebo jinak převedeny a které nebyly odúčtovány z rozvahy.

Jak je uvedeno ve třetím pododstavci bodu 2, v rozvahové statistice by se úvěry měly vykazovat zpravidla v zůstatkové hodnotě částky jistiny s tím, že odpovídající opravné položky jsou zařazeny do položky „Kapitál a rezervy“. V takových případech by neměly být vykazovány samostatné informace o opravných položkách. V případech, kdy jsou úvěry vykazovány očištěné o opravné položky, však musí být tyto dodatečné informace vykazovány s cílem shromáždit plně srovnatelné údaje v rámci sektoru měnových finančních institucí.

Tam, kde je běžné vykazovat nesplacené částky úvěrů očištěné o opravné položky, mohou národní centrální banky učinit vykazování těchto informací nepovinným. V takových případech však budou výpočty v rámci TLTRO-II založeny na částkách nesplacených úvěrů v rozvaze očištěných o opravné položky <sup>(1)</sup>.

Pro další podrobnosti viz odkaz na opravné položky v definici „Kapitál a rezervy“ uvedené v části 2 přílohy II nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

<sup>(1)</sup> Tato výjimka má rovněž důsledky pro vykazování údajů o odpisech a snížení hodnoty, jak je vysvětleno níže.

## b) Způsobitelné čisté úvěry (2)

V těchto polích formuláře pro vykazování se zaznamenávají čisté úvěry (transakce) poskytnuté během vykazovaného období. Údaje jsou vypočítány na základě číselných údajů vykázaných ve vztahu k podpoložkám, tj. „hrubé úvěry“ (2.1) mínus „splátky“ (2.2).

Úvěry, které se během vykazovaného období opětovně sjednávají, by měly být v době, kdy k opětovnému sjednávání dochází, vykázané jako „splátky“ a současně i jako „hrubé úvěry“. Údaje o úpravách musí zahrnovat účinky týkající se opětovného sjednání úvěru.

Reverzní transakce během období (tedy úvěry poskytnuté a splacené během období) by měly být zásadně vykázané jako „hrubé úvěry“ a současně i jako „splátky“. Je však přípustné, aby měnové finanční instituce podávající nabídky tyto operace při sestavování výkazů vyloučily, pokud by to snížilo jejich zpravodajskou zátěž. V tomto případě by měnové finanční instituce měly informovat příslušnou národní centrální banku a údaje o úpravách nesplacených částek musí též vyloučit účinky související s těmito reverzními operacemi. Tato výjimka se nevztahuje na úvěry poskytnuté během období, které jsou sekuritizovány nebo jinak převedeny.

Zohlednit je třeba i pohledávky z kreditních karet, revolvingové úvěry a přečerpání. U těchto nástrojů by měly být změny v zůstatcích v důsledku použití nebo výběru částek během vykazovaného období použity jako zástupné údaje pro čisté úvěry. Kladné částky by měly být vykázané jako „hrubé úvěry“ (2.1), zatímco záporné částky by měly být vykázané (s kladným znaménkem) jako „splátky“ (2.2).

## i) Hrubé úvěry (2.1)

Tato položka zahrnuje tok nových hrubých úvěrů ve vykazovaném období, s výjimkou nabytí úvěrů. Vykázán by měl být i poskytnutý úvěr související s pohledávkami z kreditních karet, revolvingovými úvěry a přečerpáním, tak jak je vysvětleno výše.

Zahrnuty by měly být i částky, které byly během období připsány k zůstatku klienta například v důsledku kapitalizace úroků (na rozdíl od přírůstku úroků) a poplatků.

## ii) Splátky (2.2)

Tato položka zahrnuje tok splátek jistiny v průběhu vykazovaného období, s výjimkou těch, které se vztahují k sekuritizovaným nebo jinak převedeným úvěrům, které nejsou odúčtovány z rozvahy. Vykázány by měly být i splátky související s pohledávkami z kreditních karet, revolvingovými úvěry a přečerpáním, tak jak je vysvětleno výše.

Vykazovány by neměly být platby úroků týkající se ještě nekapitalizovaných naběhlých úroků, zcizení úvěrů a jiné úpravy nesplacených částek (včetně odpisů a snížení hodnoty).

## c) Úpravy nesplacených částek

Tato pole formuláře pro vykazování slouží k zaznamenání změn nesplacených částek (snížení (-) a zvýšení (+)), které nastaly v průběhu vykazovaného období a které nesouvisí s čistými úvěry. Takové změny vyplývají z operací, jako jsou sekuritizace úvěrů a jiné převody úvěrů v průběhu vykazovaného období, a z jiných úprav týkajících se přecenění z důvodu změn směnných kurzů, odpisů a snížení hodnoty úvěrů a překlasifikace. Údaje v těchto polích jsou automaticky vypočítány na základě číselných údajů vykázaných ve vztahu k podpoložkám, tj. „prodeje a nákupy úvěrů a jiné převody úvěrů v průběhu vykazovaného období“ (3.1) plus „jiné úpravy“ (3.2).



## i) Prodeje a nákupy úvěrů a jiné převody úvěrů v průběhu vykazovaného období (3.1)

## — Čisté toky sekuritizovaných úvěrů s dopadem na stavy úvěrů (3.1 A)

Tato položka zahrnuje čistý objem úvěrů, které jsou sekuritizovány v průběhu vykazovaného období s dopadem na vykazované stavy úvěrů vypočtené jako nabytí mínus zcizení<sup>(1)</sup>. Veškeré sekuritizační činnosti musí být vykázány bez ohledu na to, kde jsou zúčastněné účelové finanční společnosti rezidenty. Převody úvěrů by měly být zaznamenány v nominální hodnotě očištěné o odpisy a snížení hodnoty v okamžiku prodeje. Tyto odpisy a snížení hodnoty by měly být vykázány, jsou-li identifikovatelné, pod položkou 3.2B formuláře (viz níže). V případě měnových finančních institucí, které vykazují úvěry očištěné o opravné položky, by převody měly být zaznamenány v rozvahové hodnotě (tedy v nominální hodnotě očištěné o zůstatky opravných položek)<sup>(2)</sup>.

Požadavky části 5 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) (Blok 1.1 tabulky 5a – měsíční údaje a tabulky 5b – čtvrtletní údaje) tyto prvky zahrnují.

Pro podrobnější definice položek, které mají být vykázány, viz část 5 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a oddíl 2.3 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí.

## — Čisté toky úvěrů, které jsou jiným způsobem převedeny s dopadem na stavy úvěrů (3.1B)

Tato položka zahrnuje čistý objem úvěrů zcizených nebo nabytých v průběhu období s dopadem na vykázané stavy úvěrů při operacích nesouvisejících se sekuritizačními činnostmi a je vypočtena jako nabytí mínus zcizení. Převody by měly být zaznamenány v nominální hodnotě očištěné o odpisy a snížení hodnoty v okamžiku prodeje. Tyto odpisy a snížení hodnoty by měly být vykázány, jsou-li identifikovatelné, pod položkou 3.2B. V případě měnových finančních institucí, které vykazují úvěry očištěné o opravné položky, by převody měly být zaznamenány v rozvahové hodnotě (tedy v nominální hodnotě očištěné o zůstatky opravných položek).

Požadavky části 5 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) tyto prvky částečně zahrnují. Blok 1.2 tabulky 5a týkající se měsíčních údajů a tabulky 5b týkající se čtvrtletních údajů zahrnuje údaje o čistých tocích úvěrů, které jsou jiným způsobem převedeny s dopadem na stavy úvěrů, přičemž jsou však vyloučeny:

- 1) úvěry zcizené ve prospěch jiné tuzemské měnové finanční instituce nebo nabyté od jiné tuzemské měnové finanční instituce včetně vnitroskupinových převodů uskutečněných v důsledku restrukturalizace podniků (např. převod souboru úvěrů tuzemskou dceřinou měnovou finanční institucí na mateřskou měnovou finanční instituci);
- 2) převody úvěrů v souvislosti s vnitroskupinovými reorganizacemi uskutečněnými v důsledku fúzí, akvizic a rozdělení.

Pro účely sestavení výkazů musí být vykázány veškeré tyto účinky. Pro další podrobnosti o položkách, které mají být vykázány, viz část 5 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a oddíl 2.3 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí. Pokud jde o „Změny ve struktuře sektoru měnových finančních institucí“, podává oddíl 1.6.3.4 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí (a související oddíl 5.2 přílohy 1.1) podrobný popis vnitroskupinových převodů, přičemž rozlišuje mezi případy, kdy se převody uskutečňují mezi samostatnými institucionálními jednotkami (např. předtím, než jedna nebo více jednotek zaniknou v rámci fúze nebo akvizice) a takovými převody, které se uskutečňují v okamžiku, kdy některé jednotky zanikne, přičemž v takovém případě by měla být provedena statistická překlasifikace. Pro účely sestavení výkazů jsou důsledky v obou případech stejné a údaje by měly být vykázány pod položkou 3.1C (nikoliv pod položkou 3.2C).

## — Čisté toky úvěrů, které jsou sekuritizovány nebo jiným způsobem převedeny bez dopadu na stavy úvěrů (3.1C)

Tato položka zahrnuje čistý objem úvěrů, které jsou v průběhu vykazovaného období sekuritizovány nebo jiným způsobem převedeny bez jakéhokoli dopadu na vykazované stavy úvěrů, a vypočte se jako nabytí mínus zcizení. Převody by měly být zaznamenány v nominální hodnotě očištěné o odpisy a snížení

(1) Tato konvence znamená (jež je v protikladu k požadavkům nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33)) je v souladu s obecným požadavkem týkajícím se úpravy údajů, jak je uvedeno výše – tj. účinky, které vedou ke zvýšení nebo snížení zůstatků, se mají vykazovat s kladným, resp. záporným znaménkem.

(2) Nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) umožňuje měnovým finančním institucím, aby nakoupené úvěry vykazovaly v hodnotě transakce, pokud je to vnitrostátní praxe uplatňovaná všemi měnovými finančními institucemi, které jsou rezidenty v dané zemi. V těchto případech musí být složky přecenění, které mohou vzniknout, vykázány v položce 3.2B.

hodnoty v okamžiku prodeje. Tyto odpisy a snížení hodnoty by měly být vykázány, jsou-li identifikovatelné, pod položkou 3.2B. V případě měnových finančních institucí, které vykazují úvěry očištěné o opravné položky, by převody měly být zaznamenány v rozvahové hodnotě (tedy v nominální hodnotě očištěné o zůstatky opravných položek). Do této položky se nezahrnují čisté toky související s poskytnutím úvěrů Eurosystemu ve formě úvěrových pohledávek jako zajištění při úvěrových operacích měnové politiky, jež vede k tomu, že jsou bez odúčtování převedeny z rozvahy.

Požadavky části 5 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) tyto prvky částečně zahrnují. Blok 2.1 tabulky 5a týkající se měsíčních údajů a tabulky 5b týkající se čtvrtletních údajů zahrnuje údaje o čistých tocích úvěrů, které jsou sekuritizovány nebo jiným způsobem převedeny bez jakéhokoli dopadu na stavy úvěrů, avšak úvěry poskytnuté domácnostem na nákup rezidenčních nemovitostí nejsou vykazovány odděleně, a měly by proto být zvláště získány z vnitřní databáze měnových finančních institucí. Jak je stanoveno výše, tyto požadavky dále nezahrnují:

- 1) Úvěry zcizené ve prospěch jiné tuzemské měnové finanční instituce nebo nabyté od jiné tuzemské měnové finanční instituce včetně vnitroskupinových převodů uskutečněných v důsledku restrukturalizace podniku (např. převod souboru úvěrů tuzemskou dceřinou měnovou finanční institucí na mateřskou měnovou finanční instituci);
- 2) Převody úvěrů v souvislosti s vnitroskupinovými reorganizacemi uskutečněnými v důsledku fúzí, akvizic a rozdělení.

Pro účely sestavení výkazů musí být vykázány veškeré tyto účinky.

Pro další podrobnosti o položkách, které mají být zahrnuty, viz část 5 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a oddíl 2.3 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí.

## ii) Ostatní úpravy (3.2)

Údaje týkající se ostatních úprav musí být vykázány pro nesplacené způsobilé úvěry v rozvaze, s výjimkou sekuritizovaných nebo jiným způsobem převedených úvěrů, které nejsou odúčtovány.

### — Přecenění v důsledku změn směnných kurzů (3.2 A)

Pohyby směnných kurzů vůči euru způsobují změny hodnoty úvěrů denominovaných v cizích měnách, pokud jsou vyjádřeny v eurech. Údaje o těchto účincích by měly být vykázány se záporným (kladným) znaménkem, pokud v čistém vyjádření způsobují snížení (zvýšení) nesplacených částek a jsou nezbytné s cílem umožnit plné sladění mezi čistými úvěry a změnami nesplacených částek.

Tyto úpravy nejsou zahrnuty v požadavcích stanovených nařízením (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33). Pro účely výkazů platí, že pokud údaje (nebo ani přibližné hodnoty) nejsou pro měnové finanční instituce snadno dostupné, mohou být vypočteny v souladu s pokyny obsaženými v oddíle 4.2.2 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí. Navržený postup odhadu omezuje rozsah výpočtů na hlavní měny a je založen na následujících krocích:

- 1) nesplacené částky způsobilých úvěrů na konci měsíce předcházejícího počátku období a na konci období (položky 1 a 4) jsou členěny podle měny, ve které jsou denominovány, se zaměřením na soubory úvěrů denominované v GBP, USD, CHF a JPY. Pokud tyto údaje nejsou snadno dostupné, mohou být použity údaje o celkových nesplacených částkách v rozvaze, včetně sekuritizovaných nebo jiným způsobem převedených úvěrů, které nejsou odúčtovány – položky 1.1 a 4.1);
- 2) s každým souborem úvěrů se zachází takto. Čísla příslušných rovnic v Příručce rozvahové statistiky měnových finančních institucí jsou uvedena v závorkách:

— nesplacené částky na konci měsíce předcházejícího počátku vykazovaného období a na konci období jsou převedeny na původní měnu, ve které byly denominovány, za použití odpovídajících nominálních směnných kurzů <sup>(1)</sup> (rovnice [4.2.2] a [4.2.3]);

<sup>(1)</sup> Měly by se používat referenční směnné kurzy ECB. Viz tisková zpráva z 8. července 1998 o stanovení jednotných tržních standardů, která je k dispozici na internetových stránkách ECB [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu).

- změna nesplacených částek v průběhu referenčního období denominovaných v cizí měně je vypočítána a převedena zpět na euro za pomoci průměrné hodnoty denních směnných kurzů v průběhu vykazovaného období (rovnice [4.2.4]);
- vypočte se rozdíl mezi změnou nesplacených částek převedených na euro, jak byla vypočítána v předchozím úveru, a změnou nesplacených částek v eurech (rovnice [4.2.5], s opačným znaménkem);

3) konečná úprava směnných kurzů je odhadnuta jako součet úprav pro každou měnu.

Pro další informace viz oddíl 1.6.3.5 a 4.2.2 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí.

— Odpisy/snížení hodnoty (3.2B)

V souladu s čl. 1 písm. g) nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) se „snížením hodnoty“ rozumí přímé snížení účetní hodnoty úvěru ve statistické rozvaze v důsledku jeho znehodnocení.“ Obdobně v souladu s čl. 1 písm. h) nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) se „odpisem“ rozumí snížení hodnoty v rozsahu celé účetní hodnoty úvěru, což vede k jeho odstranění z rozvahy.“ Účinky snížení hodnoty a odpisů by měly být vykázány se záporným nebo kladným znaménkem, pokud v čistém vyjádření způsobují snížení nebo případně zvýšení nesplacených částek. Tyto údaje jsou nezbytné s cílem umožnit plné sladění mezi čistými úvěry a změnami nesplacených částek.

Pokud jde o odpisy a snížení hodnoty související s nesplacenými úvěry v rozvaze, mohou být použity údaje sestavené za účelem splnění minimálních požadavků části 4 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) (tabulka 1 A týkající se měsíčních úprav z přecenění). Pro účely rozlišení dopadu odpisů a snížení hodnoty úvěru na sekuritizované nebo jinak převedené úvěry, které nejsou odúčtovány z rozvahy, je však třeba získat samostatné údaje z vnitřní databáze měnových finančních institucí.

Údaje o nesplacených částkách způsobilých úvěrů (položky 1 a 4) jsou zásadně opraveny o zůstatky opravných položek v případech, kde jsou úvěry ve statistické rozvaze zaznamenány očištěné od opravných položek.

- V případech, kdy účastníci vykazují položky 1.3 a 4.3, by měly údaje o odpisech a snížení hodnoty úvěrů zohledňovat rozpuštění dříve vytvořených opravných položek k úvěrům, které se staly (částečně nebo plně) nedobytnými, a kromě toho by měly zahrnovat i veškeré ztráty přesahující opravné položky, přichází-li to v úvahu. Obdobně v případě, kdy je úvěr, k němuž se tvoří opravné položky, sekuritizován nebo jiným způsobem převeden, je třeba zaznamenat odpisy nebo snížení hodnoty ve výši rovnající se zůstatku opravných položek, a to s opačným znaménkem, tak aby odpovídaly změně hodnoty v rozvaze, opravené o částku opravných položek a hodnotu čistého toku. Opravné položky se mohou v průběhu času měnit v důsledku nových opravných položek ke znehodnocení a ztrátám z úvěrů (očištěné o případná storna, včetně těch, k nimž dojde, když je úvěr splacen dlužníkem). Tyto změny by neměly být zaznamenány ve výkazech jako součást odpisů/snížení hodnoty (jelikož výkazy obsahují hodnoty neочиštěné o opravné položky) <sup>(1)</sup>.

Rozlišovat dopad odpisů a snížení hodnoty úvěru na sekuritizované nebo jinak převedené úvěry, které nejsou odúčtovány, není zapotřebí, nelze-li získat samostatné údaje o opravných položkách z vnitřní databáze měnových finančních institucí.

- Tam, kde je zavedena praxe, že nesplacené částky úvěru se vykazují očištěné od opravných položek, avšak příslušné položky (1.3 a 4.3) týkající se opravných položek se nevykazují (viz bod 4 písm. a)), musí odpisy/snížení hodnoty zahrnovat nové opravné položky ke znehodnocení a ztrátám z úvěrů v úvěrovém portfoliu (očištěné o případná storna, včetně těch, k nimž dojde, když je úvěr splacen dlužníkem) <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> Tento požadavek se liší od zpravodajské povinnosti podle nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

<sup>(2)</sup> Tento požadavek je stejný jako informace, kterou mají podle nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) vykazovat měnové finanční instituce, které zaznamenávají úvěry očištěné o opravné položky.

Není zapotřebí rozlišovat dopad odpisů a snížení hodnoty na sekuritizované nebo jinak převedené úvěry, které nejsou odúčtovány, nelze-li získat samostatné údaje o opravných položkách z vnitřní databáze měnových finančních institucí.

V zásadě tyto položky zahrnují také přecenění, k nimž dochází v případech, kdy jsou úvěry sekuritizovány nebo jiným způsobem převedeny a transakční hodnota se liší od nominální nesplacené částky v okamžiku uskutečnění převodu. Tato přecenění musí být vykázána, jsou-li identifikovatelná, a měla by být vypočtena jako rozdíl mezi transakční hodnotou a nominální nesplacenou částkou v okamžiku prodeje.

Pro další informace viz část 4 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a oddíl 1.6.3.3 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí.

#### — Překlasifikace (3.2C)

Překlasifikace zaznamenávají veškeré ostatní účinky, které nesouvisejí s čistými úvěry, jak jsou definovány v bodu 4 písm. b), avšak které mají za následek změny nesplacených částek úvěrů v rozvaze, s výjimkou sekuritizovaných nebo jiným způsobem převedených úvěrů, které nejsou odúčtovány.

Tyto účinky nejsou zahrnuty v požadavcích stanovených v nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a jejich dopad je obvykle odhadnut na agregovaném základě při sestavování makroekonomické statistiky. Jsou však důležité na úrovni jednotlivých institucí (nebo skupin TLTRO-II), aby mohly být sladěny čisté úvěry a změny nesplacených částek.

Ve vztahu k nesplaceným částkám úvěrů v rozvahách, s výjimkou sekuritizovaných nebo jiným způsobem převedených úvěrů, které nejsou odúčtovány, musí být vykázány následující účinky, přičemž se uplatní obvyklá praxe zaznamenávání účinků, které vedou ke snížení (zvýšení) nesplacených částek se záporným (kladným) znaménkem.

- 1) Změny v sektorové klasifikaci nebo rezidentské oblasti dlužníků, které vedou ke změnám ve vykázaných zůstatkových pozicích, jež nesouvisejí s čistými úvěry, a proto je třeba je vykázat.
- 2) Změny v klasifikaci nástrojů. Také tyto změny mohou mít vliv na ukazatele, pokud se nesplacené částky úvěrů zvýší nebo sníží například v důsledku překlasifikace dluhového cenného papíru jako úvěru nebo úvěru jako dluhového cenného papíru.
- 3) Úpravy, které vyplývají z oprav chyb při vykazování, v souladu s pokyny příslušné národní centrální banky podle čl. 8 odst. 1 bodu c).

V souladu v čl. 7 odst. 6 musí být kvůli podnikovým reorganizacím a změnám ve složení skupin TLTRO-II obvykle znovu předložen první výkaz, který zohlední novou podnikovou strukturu a složení skupiny TLTRO-II. Ve vztahu k těmto událostem se tedy nepoužijí žádné překlasifikace.

Pro další informace viz oddíl 1.6.3.4. Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí; Pro účely odvození údajů o překlasifikaci na úrovni jednotlivých institucí je však třeba vzít v úvahu koncepční rozdíly zdůrazněné výše.

## Vykazování pro účely operací TLTRO-II

Vykazované období:.....

Úvěry nefinančním podnikům a domácnostem s výjimkou úvěrů domácnostem na nákup rezidenčních nemovitostí (v tisících EUR)

	Úvěry nefinančním podnikům	Úvěry domácnostem (včetně nezi-skových institucí sloužících domácnostem) s výjimkou úvěrů domácnostem na nákup rezidenčních nemovitostí			
			položka	vzorec	validace
<b>Hlavní agregáty</b>					
1	0	0	1	$1 = 1.1 - 1.2 (+ 1.3)$	
2	0	0	2	$2 = 2.1 - 2.2$	
3	0	0	3	$3 = 3.1 + 3.2$	
4	0	0	4	$4 = 4.1 - 4.2 (+ 4.3)$	$4 = 1 + 2 + 3$

### Výchozí položky

#### Nesplacené částky způsobilých úvěrů na konci měsíce předcházejícího začátku vykazaného období

1,1	Nesplacené částky v rozvaze .....		1,1
1,2	Nesplacené částky úvěrů, které byly sekuritizovány nebo jinak převedeny, ale které nebyly odúčtovány z rozvahy.....		1,2
1,3	Zůstatky opravných položek k způsobilým úvěrům (*).....		1,3

#### Způsobilé čisté úvěry ve vykazaném období

2,1	Hrubé úvěry .....		2,1
2,2	Splátky.....		2,2

#### Úpravy nesplacených částek: snížení (-) a zvýšení (+)

3,1	Prodeje a nákupy úvěrů a ostatní převody úvěrů během vykazaného období .....	0	0	3,1	$3.1 = 3.1A + 3.1B + 3.1C$
3.1A	Čisté toky sekuritizovaných úvěrů s dopadem na stavy úvěrů.....			3.1A	
3.1B	Čisté toky jinak převedených úvěrů s dopadem na stavy úvěrů .....			3.1B	
3.1C	Čisté toky sekuritizovaných nebo jinak převedených úvěrů bez dopadu na stavy úvěrů.....			3.1C	
3,2	Ostatní úpravy .....	0	0	3,2	$3.2 = 3.2A + 3.2B + 3.2C$
3.2A	Přecenění v důsledku změn směnných kurzů.....			3.2A	
3.2B	Odpisy/snížení hodnoty .....			3.2B	
3.2C	Překlasifikace .....			3.2C	

**Nesplacené částky způsobilých úvěrů na konci vykazovaného období**

4,1	Nesplacené částky v rozvaze .....			4,1
4,2	Nesplacené částky úvěrů, které byly sekuritizovány nebo jinak převedeny, ale které nebyly odúčtovány z rozvahy.....			4,2
4,3	Zůstatky opravných položek k způsobilým úvěrům (*).....			4,3

(\*) Uplatní se pouze v případech, kdy se úvěry vykazují očištěné o opravné položky; další podrobnosti viz pokyny k vykazování.